

## PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

Curso académico: 2022/2023

Identificación y características de la asignatura			
Código	502979	Créditos ECTS	6
Denominación (español)	INGLÉS PERIODÍSTICO II		
Denominación (inglés)	ENGLISH FOR JOURNALISM II		
Titulaciones	Grado en Periodismo / PCEO Periodismo – Comunicación Audiovisual / PCEO Periodismo – Información y Documentación		
Centro	Facultad de Ciencias de la Documentación y la Comunicación		
Semestre	2º	Carácter	Obligatoria
Módulo	Aspectos prácticos de la producción informativa		
Materia	Inglés específico		
Profesor/es			
Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
Jennifer de la Salud Ruiz Morgan	21B	jruizmorgan@unex.es	<a href="https://campusvirtual.unex.es/portal/">https://campusvirtual.unex.es/portal/</a>
Área de conocimiento	Filología Inglesa		
Departamento	Filología Inglesa		
Profesor coordinador (si hay más de uno)	Jennifer de la Salud Ruiz Morgan		
Competencias			
COMPETENCIAS BÁSICAS Y GENERALES			
CG5 - Demostrar las destrezas necesarias para producir mensajes informativos con rigor, claridad y coherencia.			
CB1 - Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.			
CB2 - Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.			
CB3 - Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.			
CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.			
CB5 - Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.			

<b>COMPETENCIAS TRANSVERSALES</b>
CT1 - Generar habilidades de aprendizaje basadas en la localización y conocimiento de las fuentes expertas.
CT3 - Demostrar capacidad de innovación y autonomía en el desarrollo del trabajo profesional.
CT6 - Validar los resultados de trabajos e investigaciones conforme a los cánones de las distintas disciplinas académicas.
<b>COMPETENCIAS ESPECÍFICAS</b>
CE11 - Conocer el uso de la lengua inglesa en el ámbito de los medios de comunicación y elaborar textos periodísticos en inglés.
<b>Contenidos</b>
<b>Breve descripción del contenido</b>
Lengua inglesa aplicada al periodismo en sus distintos medios de comunicación. Terminología y estructuras específicas de la práctica profesional periodística en prensa, radio, televisión e Internet. Supuestos prácticos: elaboración de textos periodísticos y técnicas de comunicación para los distintos medios informativos.
<b>Temario de la asignatura</b>
<b>Denominación del tema 1: RADIO</b>
<b>Contenidos del tema 1:</b>
1.1 RECEPTION, PRODUCTION AND INTERACTION SKILLS
1.1.1. Understanding the language of radio presenters
1.1.2. Understanding the production process
1.1.3. Planning a news list
1.1.4. Giving post-production feedback
1.2 LANGUAGE AWARENESS
1.2.1. Introducing radio programmes
1.2.2. The language of radio production
1.2.3. Phrases followed by noun or gerund
1.2.4. Giving instructions
1.2.5. Phrasal verbs
1.3 TEXTS
1.3.1. Listening: briefing someone over the phone
1.3.2. Reading: a radio commissioning brief, the 24-hour schedule of a radio producer, a news list, post-production feedback email
<b>Descripción de las actividades prácticas del tema 1:</b>
Writing workshop: academic writing
Listening and reading activities (ver 1.3)
Preparation for oral exam: oral activities (introducing a radio programme, giving post-

production feedback)

**Denominación del tema 2: NEW MEDIA**

**Contenidos del tema 2:**

2.1 RECEPTION, PRODUCTION AND INTERACTION SKILLS

- 2.1.1 Briefing a website designer
- 2.1.2 Analysing problems and providing solutions
- 2.1.3 Planning and writing a blog
- 2.1.4 Creating a podcast

2.2 LANGUAGE AWARENESS

- 2.2.1 Technical vocabulary of websites
- 2.2.2 Asking for and giving definitions and clarifications
- 2.2.3 Using adjectives to enhance a text
- 2.2.4 Words with multiple meanings
- 2.2.5 The vocabulary of spoken language
- 2.2.6 Collocations

2.3 TEXTS

- 2.3.1 Listening: a meeting with a website designer, podcasts
- 2.3.2 Reading: a project vision statement, a web page

**Descripción de las actividades prácticas del tema 2:**

Writing skills: planning the outline of a podcast transcript, planning and writing a blog entry

Listening and reading activities (ver 2.3)

Preparation for oral exam: oral activities (presenting a podcast)

**Denominación del tema 3: ADVERTISING**

**Contenidos del tema 3:**

3.1 RECEPTION, PRODUCTION AND INTERACTION SKILLS

- 3.1.1 Selling your services to a potential client
- 3.1.2 Creating a print advert
- 3.1.3 Creating a screen advert
- 3.1.4 Presenting a finished advert

3.2 LANGUAGE AWARENESS

- 3.2.1 Reassuring and convincing
- 3.2.2 Language of slogans
- 3.2.3 Technical vocabulary of screen adverts
- 3.2.4 Language for presenting

3.3 TEXTS

- 3.3.1 Listening: A meeting with a prospective client, a brainstorming session for an

advert campaign, a presentation of an advertising campaign  
 3.3.2 Reading: a contact report, print adverts, a pre-production meeting document

**Descripción de las actividades prácticas del tema 3:**

Listening and reading activities (ver 3.3)  
 Preparation for oral exam: oral activities (describing a print advert, describing a screen advert, role playing an advertising campaign meeting)

**Denominación del tema 4: MARKETING**

**Contenidos del tema 4:**

4.1 RECEPTION, PRODUCTION AND INTERACTION SKILLS

- 4.1.1 Analysing market trends
- 4.1.2 Setting up a marketing communication strategy
- 4.1.3 Organising the relaunch of a product
- 4.1.4 Evaluating the success of a relaunch

4.2 LANGUAGE AWARENESS

- 4.2.1 Describing market trends
- 4.2.2 The vocabulary of communication strategies
- 4.2.3 Expressing encouragement
- 4.2.4 Using the present perfect to describe improvements

4.3 TEXTS

- 4.3.1 Listening: a meeting to analyse sales of a product, a meeting to analyse problems and propose solutions, a meeting to plan a relaunch, a meeting to analyse effectiveness of a relaunch
- 4.3.2 Reading: graphs, an activity scheduling document, a press release, a newspaper review

**Descripción de las actividades prácticas del tema 4:**

Reading and listening activities (ver 4.3)  
 Preparation for oral exam: oral activities (describing market trends, describing a graph, role playing a marketing campaign)

**Actividades formativas**

Horas de trabajo del estudiante por tema		Horas gran grupo	Actividades prácticas				Actividad de seguimiento	No presencial
Tema	Total		PCH	LAB	ORD	SEM		
1 (teoría)	19	10						9
1 (práctica)	10					2		8
2 (teoría)	22	10						12
2 (práctica)	14					5		9
3 (teoría)	31	15						16
3 (práctica)	14					4		10
4 (teoría)	17	8						9

4 (práctica)	13					4		9
<b>Evaluación</b>	10	2						8
<b>TOTAL</b>	150	45				15		90

GG: Grupo Grande (100 estudiantes).  
 PCH: prácticas clínicas hospitalarias (7 estudiantes)  
 LAB: prácticas laboratorio o campo (15 estudiantes)  
 ORD: prácticas sala ordenador o laboratorio de idiomas (30 estudiantes)  
 SEM: clases problemas o seminarios o casos prácticos (40 estudiantes).  
 TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías ECTS).  
 EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo, y lectura de bibliografía.

### Metodologías docentes

- Análisis y resolución de problemas prácticos
- Actividades de seguimiento del aprendizaje
- Lecturas obligatorias
- Discusión de contenidos en clase
- Trabajo en grupo
- Explicación en clase de los temas programados
- Prácticas en seminarios

### Resultados de aprendizaje

- Adquirir conocimientos específicos de inglés en el ámbito del periodismo y los medios de comunicación
- Analizar y construir textos periodísticos en inglés

### Sistemas de evaluación

#### MODALIDADES DE EVALUACIÓN

La evaluación de esta asignatura se rige por la Normativa de Evaluación de las Titulaciones Oficiales de Grado y Máster de la Universidad de Extremadura (DOE 212, 3 de noviembre de 2020).

La asignatura presenta dos modalidades de evaluación para todas las convocatorias:

- a) Modalidad de evaluación continua
- b) Modalidad de evaluación global

A través del campus virtual, el alumnado podrá escoger una de las dos modalidades: global o continua. En el caso de que no se lleve a cabo dicha elección en el periodo indicado en la normativa de evaluación vigente, se considerará que opta por la evaluación continua.

#### CONVOCATORIA ORDINARIA

Se establecen dos modalidades de evaluación para la convocatoria ordinaria.

#### Evaluación continua

La evaluación continua consta de los siguientes tres apartados:

- 1) Examen final: 50%

- Examen escrito (40%). Consta de los siguientes apartados: listening (10%), vocabulary (10%), reading (10%) y writing (10%)
- Examen oral (10%)

2) Ejercicios prácticos: 40% (No recuperables en convocatoria ordinaria; recuperables en convocatoria extraordinaria. La calificación obtenida en cada tarea se podrá guardar para la convocatoria extraordinaria)

Entrega de 4 trabajos a lo largo del cuatrimestre, cada uno valorado con un 10%.

**IMPORTANTE.** El alumno debe obtener una puntuación mínima de 5 en cada uno de los dos puntos anteriores, examen final y ejercicios prácticos, para superar la asignatura. El alumno que suspenda alguna de las dos partes tendrá una nota final máxima de 4.

3) Asistencia y participación activa en clase: 10%

### **Evaluación global**

La calificación final de la asignatura se obtendrá mediante la realización de las pruebas descritas a continuación:

Examen final: 100%

- Examen escrito (80%). Consta de los siguientes apartados: listening (20%), vocabulary (20%), reading (20%) y writing (20%)
- Examen oral (20%)

### **CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA**

Se establecen dos modalidades de evaluación para la convocatoria ordinaria.

#### **Evaluación continua**

Se evaluará del mismo modo que en la modalidad de evaluación continua (convocatoria ordinaria). El alumno podrá mantener, si así lo decide, las calificaciones obtenidas en los ejercicios prácticos (40%), así como en el apartado de asistencia y participación activa en clase (10%). En convocatoria extraordinaria se debe obtener una puntuación mínima de 5 en el examen para superar la asignatura, sin que sea necesario obtener una media de 5 en los ejercicios prácticos.

#### **Evaluación global**

Se evaluará del mismo modo que en la convocatoria ordinaria.

**IMPORTANTE.** Prácticas como el plagio o el empleo de herramientas de traducción automática de internet (e.g. Google Translator) constituyen una práctica fraudulenta. Su detección, tanto en ejercicios prácticos y/o escritos de evaluación continua o global, así como la detección de cualquier otra práctica fraudulenta, implicarán automáticamente el suspenso de la asignatura en la convocatoria correspondiente.

## Bibliografía (básica y complementaria)

### LIBRO DE CLASE

CERAMELLA, Nick, and Elizabeth Lee (2008). *Cambridge English for the Media*. Cambridge: Cambridge University Press.

### LIBROS DE CONSULTA

CANADA, Mark (2013). *Literature and Journalism: Inspirations, Intersections, and Inventions from Ben Franklin to Stephen Colbert*. London: Palgrave Macmillan.

CHANDLER, Daniel, and Rod Munday (2011). *A Dictionary of Media and Communication*. Oxford: Oxford University Press.

DIGNEN, Bob (2011). *Communicating Across Cultures*. Cambridge University Press.

EASTWOOD, John (1994). *Oxford Guide to English Grammar*. Oxford: Oxford University Press.

GARSIDE, Tony, and Barbara Garside (2002). *Essential Telephoning in English*. Cambridge: Cambridge University Press.

MOORE, Charles, and Janey Dooley (2015) *Career Paths: Journalism*. Newbury: Express Publishing.

MURPHY, Raymond (2007). *Essential Grammar in Use*. Cambridge: Cambridge University Press.

POWELL, Mark (2011) *Dynamic Presentations*. Cambridge: Cambridge University Press.

REMACHA ESTERAS, Santiago (2010). *Infotech. English for computer users*. Cambridge: Cambridge University Press.

SWAN, Michael (2005). *Practical English Usage*. Oxford: Oxford University Press.

SWAN, Michael, and Catherine Walker (1996). *How English Works*. Oxford: Oxford University Press.

## Otros recursos y materiales docentes complementarios

### DICCIONARIOS ON-LINE

<https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/>

<https://dictionary.cambridge.org/es/>

<https://www.thesaurus.com/>

<http://www.wordreference.com/es/>

### PRONUNCIACIÓN

<https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/> (Oxford Advanced Learner's Dictionary)

<https://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/grammar/pron/> (BBC Learning English)

### PERIÓDICOS ON-LINE

*The New York Times*: [www.nytimes.com](http://www.nytimes.com)

*The Times*: [www.timesonline.co.uk](http://www.timesonline.co.uk)

*Time magazine*: [www.time.com](http://www.time.com)

*The Guardian:* [www.guardian.co.uk](http://www.guardian.co.uk)  
*The Daily Telegraph:* [www.telegraph.co.uk](http://www.telegraph.co.uk)  
*The Sunday Times:* <https://www.thetimes.co.uk/?sunday>  
*The Sun:* [www.thesun.co.uk](http://www.thesun.co.uk)

### **GRAMÁTICAS ON-LINE**

<http://www.edufind.com/>  
<https://preply.com/en/learn/english/grammar>

Se recomienda a los alumnos la lectura de textos literarios que guardan vinculación con el periodismo (consultar bibliografía: manual de Mark Canada). Se sugieren los siguientes autores:

- Truman Capote
- Charles Dickens
- Ernest Hemingway
- Elizabeth Jordan
- Margaret Mitchell
- Walt Whitman

Se recomienda, asimismo, el visionado de películas y series televisivas con temática periodística. Se sugieren los títulos enumerados a continuación:

- *All the President's Men* (1976)
- *Spotlight* (2015)
- *The Post* (2017)
- *The Wire* (2002-2008)